

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CR-220 INSTEAD.

SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-CR-220.

**STATE OF NORTH CAROLINA
EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE**

File No.
Nro. de expediente

Additional File Nos.
Nros. de expedientes adicionales

_____ County
Condado de _____

In The General Court Of Justice
 District Superior Court Division
 En los Tribunales de Justicia del Fuero Común
 Sección del Tribunal de Distrito Superior

**STATE VERSUS
EL ESTADO CONTRA**

Name And Address Of Defendant
Nombre y dirección del acusado

**NOTICE OF HEARING
ON VIOLATION OF
UNSUPERVISED PROBATION
NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA SOBRE
INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES DE
LA LIBERTAD CONDICIONAL
NO SUPERVISADA**

G.S. 15A-1345, 143B-708
Arts. 15A-1345, 143B-708 de la ley

Race Raza	Sex Sexo	Date Of Birth (mm/dd/yyyy) Fecha de nacimiento (mes/día/año)	Date Of Judgment (mm/dd/yyyy) Fecha de la sentencia (mes/día/año)	Length Of Sentence Duración de la pena
Defendant's Drivers License No. Nro. de licencia de conducir del acusado		State Estado	Length Of Term Of Unsupervised Probation Duración del plazo de la libertad condicional no supervisada	Sentencing Judge Juez que impone la pena

Name Of Complainant, If Any (Name, Address Or Department, Phone No.)
Nombre del denunciante, si lo hubiera (Nombre, dirección o agencia, nro. de teléfono)

Offense(s)
Delito(s)

**VIOLATIONS
INCUMPLIMIENTOS**

**TO THE DEFENDANT NAMED ABOVE:
AL ACUSADO ARRIBA NOMBRADO:**

You were placed on unsupervised probation pursuant to the judgment referred to above, which was entered in this case on the date shown. The undersigned hereby notifies you that there is reason to believe that you violated the condition(s) of your probation that you:

Fue puesto en libertad condicional no supervisada de conformidad con la sentencia a la que se hace referencia arriba, registrada en esta causa en la fecha indicada. Por medio del presente, el abajo firmante le notifica que hay motivo para creer que usted incumplió la(s) condición(es) de su libertad condicional, de:

1. pay to the Clerk of Superior Court the costs of court and any additional sums set forth in that judgment, in that you failed to make in full and when due one or more required payments, with the result that you are in arrears as of this date as follows:
 Pagar al secretario del Tribunal Superior las costas procesales y todo importe adicional fijado en esa sentencia, ya que usted no pagó en su totalidad a su debido tiempo uno o más de los montos requeridos, y como resultado usted está en mora a partir de esta fecha como se indica a continuación:

Original Obligation Obligación original	Other Costs Otros costos	Paid To Date Pagado a la fecha	Arrearage To Date Morosidad a la fecha	Total Balance Due Saldo total pagadero
\$	\$	\$	\$	\$

Original - File Copy - Defendant
Original - Expediente Copia - Acusado
(Over)
(Continúe)

2. complete the number of hours of community service specified in that judgment in that you failed within the time provided to
 Terminar el número de horas de servicio comunitario especificado en esa sentencia ya que, dentro del plazo dispuesto, usted
- a. complete that service as directed by the judicial service coordinator.
 no terminó ese servicio según lo indicó el coordinador de servicio judicial.

<i>Hours Required</i> <i>Horas exigidas</i>	<i>Hours Completed To Date</i> <i>Horas terminadas a la fecha</i>	<i>Hours Due</i> <i>Horas que falta cumplir</i>

- b. pay the community service fee prescribed by law.
 no pagó el costo de servicio comunitario señalado por la ley.
3. obtain a substance abuse assessment from a licensed facility and pay the fee prescribed by law, in that you failed, within the prescribed time, to
 Obtener una evaluación de abuso de sustancias de un centro autorizado y pagar el costo señalado por la ley, dentro del plazo previsto, ya que usted no
- a. obtain an assessment.
 obtuvo una evaluación.
- b. pay the prescribed fee.
 pagó el costo señalado.
4. participate in a treatment program and pay all treatment fees prescribed by law, in that you failed to
 Participar en un programa de tratamiento y pagar todas las cuotas del tratamiento señaladas por ley, ya que usted no
- a. participate in a treatment program, as recommended in your treatment report, for the period provided in that report.
 participó en un programa de tratamiento, según se recomienda en su informe de tratamiento, durante el periodo fijado en ese informe.
- b. pay all treatment fees prescribed by law.
 pagó todas las cuotas del tratamiento señaladas por ley.
5. complete an Alcohol and Drug Education Traffic School and pay the fee prescribed by law, in that you failed to
 Terminar la educación sobre el alcohol y las sustancias para infractores de tránsito y pagar el costo señalado por la ley, ya que usted no
- a. complete an ADET School as required by G.S. 122C-142.1(c).
 terminó la educación ADET según lo exige el art. 122C-142.1(c) de la ley.
- b. pay the fee prescribed by law.
 pagó el costo señalado por la ley.
6. serve an active term of _____ days months in the custody of the sheriff of this county, in that you failed to report as required on date(s)
 Cumplir una condena de reclusión de _____ días meses bajo la custodia del alguacil de este condado, ya que usted no se presentó según se le exigió en la(s) fecha(s)
7. Other: (specify)
 Otro: (especifique)

This Notice is issued upon information supplied by the complainant listed on the reverse, if any, or upon the undersigned's own motion.
 Esta notificación se emite con información proporcionada por el denunciante mencionado al reverso, si lo hubiese, o con la solicitud propia del abajo firmante.

(Over)
 (Continúe)

**NOTICE OF HEARING
NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA**

PLEASE TAKE NOTICE THAT a hearing will be held on the violation(s) set forth above on the date, and at the time and location specified below.

TOME NOTA DE QUE se celebrará una audiencia sobre el(los) incumplimiento(s) expuesto(s) anteriormente en la fecha, la hora y el lugar que se especifican a continuación.

If the Court finds that you have violated a condition of your unsupervised probation, the Court may revoke your unsupervised probation and order you to begin serving an active sentence. Whether or not the Court finds that you have violated a condition of unsupervised probation, it may continue you on probation, modify the conditions of your probation, and extend the term of your probation.

Si el juez concluye que usted ha incumplido alguna condición de su libertad condicional no supervisada, el juez puede anular la libertad condicional no supervisada y ordenarle que cumpla una condena de reclusión. Independientemente de que el juez concluya que usted ha incumplido con una condición de la libertad condicional no supervisada, puede hacer que siga en la misma, modificar las condiciones de su libertad condicional y prorrogar el plazo de su libertad condicional.

If you were ordered to perform community service work as a condition of probation imposed upon conviction of an offense not involving impaired driving, **the court will revoke your drivers license** if it finds that you willfully failed to comply with the community service requirements, and will do so **whether or not you appear at the hearing.** G.S. 143B-708.

Si se le ordenó realizar trabajo de servicio comunitario como una condición de la libertad condicional impuesta tras ser declarado culpable de un delito que no implica conducir bajo los efectos del alcohol o sustancias, **el juez le revocará su licencia de conducir** si concluye que usted incumplió de manera intencional los requisitos de servicio comunitario, y lo hará **comparezca o no en la audiencia.** Art. 143B-708 de la ley.

If you were ordered to perform community service work as a condition of probation imposed upon conviction for impaired driving under G.S. 20-138.1, **the court will revoke your limited driving privilege** if it finds that you willfully failed to comply with the community service requirements, and will do so **whether or not you appear at the hearing.** G.S. 20-179.3(j1) (G.S. 20-179.4 for offenses committed prior to December 1, 2009) and 143B-708.

Si se le ordenó realizar trabajo de servicio comunitario como una condición de la libertad condicional impuesta tras ser declarado culpable por conducir bajo los efectos del alcohol o sustancias, según el art. 20-138.1 de la ley, **el juez recobrará su privilegio de conducir limitado** si concluye que usted incumplió de manera voluntaria los requisitos del servicio comunitario, y lo hará **comparezca o no en la audiencia.** Art. 20-179.3(j1) de la ley (Art. 20-179.4 de la ley por delitos cometidos antes del 1 de diciembre de 2009) y 143B-708 de la ley.

(Check one option)
(marque una opción)

If you fail to appear for this hearing, the Court may issue an order requiring you to show cause why you should not be held in contempt of court. In addition, the Court may issue an order for arrest for your failure to appear.

Si no comparece en esta audiencia, el juez puede emitir una orden que le exija que muestre causa justificada de la razón por la que no debería ser declarado en desacato judicial. Además, el juez puede emitir una orden de arresto por no comparecer.

An Order For Arrest has been issued and is attached.
Se ha emitido una Orden de arresto y se adjunta.

Date Of Hearing (mm/dd/yyyy) Fecha de la audiencia (mes/día/año)	Time Of Hearing Hora de la audiencia <input type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> PM	Date (mm/dd/yyyy) Fecha (mes/día/año)
Location Of Hearing Lugar de la audiencia	Signature Firma	
	Name (Type Or Print) Nombre (a máquina o en letra de imprenta)	
	<input type="checkbox"/> Judge <input type="checkbox"/> CSC <input type="checkbox"/> Assistant CSC Juez Secretario del Tribunal Superior Actuario asistente del TS <input type="checkbox"/> Deputy CSC <input type="checkbox"/> Magistrate <input type="checkbox"/> DA Actuario auxiliar del TS Juez de instrucción Fiscal <input type="checkbox"/> Assistant DA <input type="checkbox"/> CSWP Fiscal adjunto Programa de Serv. Com.	

(Over)
(Continúe)

**RETURN OF SERVICE
DILIGENCIA DE NOTIFICACIÓN**

I certify that this Notice Of Hearing On Violation Of Unsupervised Probation was received and served as follows:
Certifico que esta Notificación de audiencia sobre incumplimiento de las condiciones de libertad condicional no supervisada fue recibida y entregada como se indica a continuación:

Date Received (mm/dd/yyyy)
Fecha de recibido (mes/día/año)

Date Served (mm/dd/yyyy)
Fecha de notificación (mes/día/año)

Date Of Mailing (mm/dd/yyyy)
Fecha de envío (mes/día/año)

- By personally serving this Notice Of Hearing On Violation Of Unsupervised Probation on the defendant.
al entregar personalmente esta Notificación de audiencia sobre incumplimiento de las condiciones de libertad condicional no supervisada al acusado.
- By mailing this Notice Of Hearing On Violation Of Unsupervised Probation to the last known address available to the undersigned on the date of mailing shown above.
al enviar por correo esta Notificación de audiencia sobre incumplimiento de las condiciones de libertad condicional no supervisada a la última dirección conocida disponible para el abajo firmante en la fecha de envío indicada arriba.
- This Notice Of Hearing On Violation Of Unsupervised Probation WAS NOT served for the following reason:
Esta Notificación de audiencia sobre incumplimiento de las condiciones de libertad condicional no supervisada NO se entregó por la siguiente razón:

Date Of Return (mm/dd/yyyy)
Fecha de la diligencia (mes/día/año)

Name
Nombre

Signature
Firma

Department Or Agency
Departamento o agencia

POR FAVOR LLENE LA VERSIÓN EN INGLÉS DE ESTE FORMULARIO